



## Editorial

### Motivații fără acoperire

Ing. GHEORGHE MARCAȘ -  
președintele C.C.I. Maramureș

Dacă OUG 126/2002 a reușit să dezechilibreze Camerele de Comerț și Industrie din România, OUG 156/2002 a dat lovitură capitală sistemului cameral.

Analizând expunerile de motive la cele două ordonanțe de mai sus, se constată încălcări ale unor prevederi din Constituție și ale unor legi în vigoare din România legate de drepturile patrimoniale.

Întreaga argumentație a Guvernului, bazată pe teoria divizării CCI ca persoane juridice este contrară principiilor de drept.

CCI sunt persoane juridice de drept privat, iar divizarea acestora nu poate fi decisă printr-o ordonanță de urgență guvernamentală. Decretul Lege 139/1990 prevede că în reședințele de județ și în municipiul București comercianții, persoane juridice sau fizice, pot constitui CCI teritoriale, organizații autonome, constituite voluntar, din inițiativa lor, nicidecum a legiuitorului. Guvernul a avut calitatea ca printr-o hotărâre să recunoască înființarea și dobândirea personalității juridice de către CCI. Practic, CCI din România sunt organizații obștești

Continuare în pag. a 2-a

## Încurcături la înregistrarea firmelor

### Interviu cu dl. Puskás Bálint Zoltán- senator



- În ultima Dvs. declarație politică ați afirmat că la înregistrarea firmelor sunt încurcături în procedurile care până acum mergeau bine. Despre ce este vorba?

- Pe drumul integrării europene putem fi martorii unor greșeli care, după părerea mea întăresc centralizarea excesivă și nu descentralizarea, atât de importantă din punct de vedere a economiei. Aș aminti, de exemplu, că printr-o ordonanță de urgență a guvernului s-a scos din competența Camerelor de Comerț dreptul înregistrării firmelor și s-a dat în competența Ministerului Justiției, deci la o instituție de stat. Până în prezent s-a format un sistem bine construit în ceea ce privește înregistrarea firmelor, deoarece la Camera de Comerț s-a ținut Registrul Comerțului, astfel cei cuprinși acolo puteau ajunge într-o circulație internațională. Astfel, pentru înregistrarea firmelor la ministerul amintit trebuie construit un nou sistem, ceea ce presupune nu puțin timp, ne mai vorbind de faptul că se întrerupe și legătura cu celelalte instituții similare europene.

- Care este practica în țările Uniunii Europene?

- În majoritatea cazurilor înregistrarea firmelor intră în competența Camerelor de Comerț și Industrie, iar în 3 țări există tribunale economice care se ocupă de aceasta. De altfel, în multe țări europene acest drept s-a dat recent în competența

Camerelor de Comerț și Industrie, luându-l din mâna instituțiilor de stat. Aș aminti printre acestea Germania, Italia și Slovenia.

- În spatele acestor măsuri există și o motivație financiară?

- Am căutat, am cercetat acest aspect, dar nu am găsit așa ceva. Aproape nici un câștig nu aduce statului, dimpotrivă s-ar putea să iasă cu deficit totul, deoarece statul încasează mai puțin cu valoarea TVA-ului. Este posibil ca aceste modificări să fie interesul anumitor grupări de putere.

- Nu există nici o justificare a acestui ordin, ca de exemplu firmele să se înregistreze mai ușor, deoarece sunt multe plângeri cu privire la birocrație?

- Senatul, nu demult a votat legea privind Biroul Unic și acesta ar funcționa tocmai prin Camerele de Comerț, sau mai exact ar fi funcționat, deoarece aici se obțin și avizele necesare înregistrării. Cu această mutare se întrerupe acest curs și trebuie din nou construit întregul sistem. Tribunalele trebuie să constituie birourile necesare avizărilor. Situația arată că și cum ar fi oprit un tren în mișcare și ar încerca să pornească altul.

- Ordonanța de urgență trebuie aprobată prin cele două Camere ale Parlamentului. La ce ne putem aștepta?

- Camera deputaților a acceptat-o, senatul încă nu. De aceea, am încercat prin declarația mea politică să atrag atenția asupra faptului ce ascunde această ordonanță. Astfel, când se ajunge la discutarea ei în Senat vom încerca printr-o propunere de modificare s-o facem uitată. Poate va învinge judecata corectă...

(Preluat din ziarul ERDELY NAPLO. Traducere: M.K.)

## Confartigianato Brindisi (Italia) revine în Baia Mare

Timp de 2 zile, 23 și 24 noiembrie, o delegație a oamenilor de afaceri din Brindisi (Italia) s-a aflat la Baia Mare. Aceasta a fost condusă de dl. Antonio IGNONE - președintele Confartigianato, una dintre cele mai mari asociații din Italia (cuprinzând 5100 de firme, 20 de federații regionale din 80 de

branșe), mai veche noastră cunoștință care și-a făcut un scop în sine din a pune față în față la masa afacerilor firme

din Italia și din România.

Potențialii parteneri italieni (14 firme) au reprezentat domenii variate de interes: de la legislație comercială internațională, cercetare, inovare, transfer tehnologic, instruire, construcții metalice, studii de piață și investiții în saloane de înfrumusețare cosmetică, fabricarea de produse agro-



alimentare, reparații auto, producția de materiale de construcții, reparații de drumuri, comunicații, informatică, publicitate, schimburi culturale, produse farmaceutice, prelucrarea lemnului - utilaje, mașini second-hand, sisteme electrice și industriale, transmisiuni prin fibră optică, transport, depozitare, deșeuri toxice, import-export de produse alimentare și nealimentare.

Din partea gazdelor la întâlnire s-au aflat: dl. Istvan

Doina MACOVEI

Continuare în pag. a 5-a

# Motivații fără acoperire

Urmare din pag. 1

autonome, neguvernamentale, recunoscute de Guvernul României prin Hotărârea nr. 799/1990.

Respectând principiul simetriei actelor juridice, numai comercianții constituiți în Adunarea generală a membrilor CCI – forul suprem de conducere – pot decide reorganizarea persoanei juridice, inclusiv divizarea pe care o invocă OUG 156/2002.

De altfel, Decretul nr. 31/1954, neabrogat, la articolul 44 prevede că divizarea organizațiilor obștești și desprinderea unei părți din patrimoniul acestora se fac în temeiul organului de conducere – în cazul CCI adunarea generală a membrilor.

Este evident că în cazul acestor două ordonanțe de urgență ale Guvernului României statul se substituie Adunării Generale a membrilor CCI.

De asemenea, este inadmisibil ca din divizarea unei persoane juridice neguvernamentale, de fapt privată, să rezulte o persoană juridică de drept public, nou înființată - Oficiul Național al Registrului Comerțului - cu statut de instituție publică în subordinea Ministerului Justiției.

În acest caz, asigurarea unui patrimoniu, condiție esențială pentru dobândirea personalității juridice, este în sarcina celui care are inițiativa înființării noii persoane juridice și nu a CCI, al cărei patrimoniu privat este intangibil și indivizibil.

În cazul prevăzut de OUG 156/2002 este o preluare abuzivă prin naționalizarea patrimoniului privat al CCI.

Nu contestăm dreptul statului de a încredința activitatea de administrare a Registrului Comerțului cui dorește, dar nu pe seama patrimoniului privat al CCI. Este un principiu al legii care nu permite ca prin divizare să rezulte o persoană juridică de altă natură juridică - de pildă, privat în public - decât cea a persoanei juridice din care se desprinde.

Argumentul, în expunerea de motive este că participarea Oficiilor Registrului Comerțului au avut un aport la realizarea veniturilor CCI din care s-au realizat patrimoniile actuale, este nefundamentat juridic și competent. Aceste structuri din cadrul CCI, Oficiile Registrului Comerțului, nu au avut niciodată personalitate juridică și în consecință nici patrimoniu propriu. Bunurile în discuție sunt proprietatea CCI și ele au fost obținute de întreg ansamblul de activități complexe și interdependente, de care expunerea de motive nu ține cont, fie din necunoaștere, fie din lipsă de informații.

Într-adevăr, Registrul Comerțului, Biroul Unic și de Asistență au constituit cele mai responsabile și complexe activități ale Camerelor. Lor li s-au

subordonat cea mai mare parte a activității managementului conducerii care s-a preocupat de obținerea spațiilor, mobilierului, de organizarea sistemului informațional și operativ și de pregătirea personalului, de dotarea cu tehnică de calcul de vârf. Toate au constituit proprietatea integrală și indivizibilă a CCI pe care cele două ordonanțe vor să le exproprieze.

Dorim să informăm cititorii și membrii noștri că activitatea ORC în teritoriu nu a constat doar din înregistrările efectuate în Registrul Comerțului ci dintr-un complex de operațiuni comerciale, de afaceri, informatice, de diseminare a informațiilor de afaceri, de asistență comercială, de gestiune a rețelelor informatice interne și internaționale, a conexiunilor între bazele de date intercamerale din țară și străinătate, de prelucrări statistice, lucrări de sinteză, care nu au avut nimic în comun cu activitatea judecătoarei delegat din cadrul Oficiului Registrului Comerțului și care nu credem că în viitor își vor găsi locul în activitatea organelor judecătorești, așa cum prevede OUG 126/2002.

Justificarea trecerii Registrului Comerțului de pe lângă CCI teritoriale la Ministerul Justiției pentru "eliminarea deficiențelor constatate" nu are suport real. Afirmatia din expunerea de motive de la OUG 126/2002: "urgența reorganizării Registrului Comerțului se justifică prin necesitatea eliminării imediate a deficiențelor constatate în activitatea oficiilor Registrului Comerțului și a **neîncrederii comercianților în eficiența actualului mod de organizare, de natură să afecteze relațiile comerciale specifice economiei de piață**" nu este reală.

De unde au fost luate aceste argumente și motivații? Cum sunt susținute ele de realitatea din teren?

Timp de 12 ani nimeni nu ne-a spus nici un cuvânt, nici direct nici prin mass-media că nu lucrăm bine și corect. Nici Guvernul sau Parlamentul nu au semnalat nici o abatere a noastră de la lege și normele metodologice în domeniu. Singurele disfuncționalități care au fost semnalate în mass-media au fost legate de funcționarea defectuoasă a Biroului Unic din București, care pe parcurs au fost corectate.

Toate controalele efectuate de Ministerul Justiției prin judecătoria delegați și Ministerul IMMC la Birourile Unice au consemnat o foarte bună organizare și respectarea termenelor pentru formalitățile de înregistrare și funcționare efectuate de conducerile și salariații CCI.

Nu am auzit, nici în mass-media maramureșeană și nici în întâlnirile avute cu oamenii de afaceri, cuvinte de

critică sau nemulțumire vis-a-vis de organizare, de natură să afecteze relațiile specifice economiei de piață. Din contră, avem scrisori de apreciere și mulțumire din teritoriu, din țară și din străinătate. Firmele străine au apreciat profesionalismul, competența și probitatea personalului nostru care a reușit să elimine la maxim elementele restrictive de birocrație nejustificată. Firmele străine, cum ar fi: MÖLLER SA din Germania, ITALSOFA Italia, METRO SRL, Banca ABN-AMRO, ROMDIL COM SRL Turcia ș.a., la care se adaugă mii de firme maramureșene, și-au manifestat aprecierile și mulțumirile lor pentru operativitatea și promptitudinea rezolvării înregistrării societăților lor în Maramureș. La această reușită un rol important l-a avut colaborarea noastră de excepție cu notarii publici, cu judecătoria delegați, cu avocații maramureșeni, care a fost deosebit de profesională, colegială, bazată pe respectul reciproc și mai ales pe încadrarea în prevederile legale.

Pentru a înlătura orice dubiu legat de afirmațiile defăimătoare la adresa CCI făcute în expunerea de motive, vom reda extrase din aprecierile unor personalități importante din România referitoare la sistemul Camerelor.

**Nicolae VĂCĂROIU** – președintele Senatului României: "Sistemul CCI reprezintă astăzi, indubitabil, cea mai largă formă de reprezentare a comunității de afaceri din țara noastră, recunoscută ca principal partener al autorităților în dialogul public-privat."

"... prin puternicul potențial de inteligență pe care-l au CCI, acestea vor acționa ... pentru formarea calificată a oamenilor de afaceri asupra segmentelor de piață în care pot avea succes."

**Valer DORNEANU** – președintele Camerei Deputaților: "... CCI au dat expresie rolului ce trebuie să revină organizațiilor neguvernamentale în societatea românească, demonstrând că sunt factori consecvenți în susținerea și promovarea comunității de afaceri, parteneri credibili în dialogul dintre economic și politic."

**Dan Ion POPESCU** – ministrul industriei și resurselor: "Colaborarea cu CCI a fost și este excepțională. Am avut legături directe, avem programe comune, acțiuni comune."

**Salvatore CAUIDA** – președintele pentru România a BERD: "Ați reușit în ultimii 12 ani să deveniți o organizație de succes, care sprijină și promovează dezvoltarea noii economii de piață în România."

**George COPOS** – președintele "Ana Grup" SA: "După 1990 CCI a fost una dintre instituțiile care s-au adaptat cel mai prompt și poate cel mai bine la noile realități economice și sociale."

Quod erat demonstrandum!

Stimați cititori și membri ai CCI

Continuare în pag. a 3-a

## Motivații fără acoperire

Urmare din pag. a 2-a

Maramureș, prin acest material am căutat ca într-un spațiu restrâns să vă informăm și să vă sensibilizăm de marea nedreptate pe care o face Guvernul României Camerelor de Comerț și Industrie, promovând două ordonanțe de urgență în care nu a respectat condiția minimă a unui parteneriat, aceea de a sta de vorbă cu noi, reprezentanții CCI, înainte de a le promova. De remarcat, în acest sens, este că Guvernul României nu și-a respectat nici propria Hotărâre nr. 396/18.04.2002 privind unele măsuri referitoare la procedura de elaborare a proiectelor de acte normative cu relevanță asupra mediului de afaceri. În această hotărâre, la articolul 1, se prevede: "Proiectele de acte normative cu relevanță asupra mediului de afaceri se transmit de către inițiator pentru consultare asociațiilor de afaceri și organizațiilor neguvernamentale înființate și organizate în condițiile legii pe domenii specifice." Această încălcare a propriei hotărâri a condus la lipsa de documentare și de informare, lăsând locul dezinformării care a fost pusă la dispoziția guvernului. Astfel, cele două expuneri de motive la ordonanțele sus amintite au un fundament ireal și contradictoriu cu realitatea din teren.

De aceea, așteptăm ca toți cei implicați direct sau indirect în această acțiune de demolare a sistemului Camerelor de Comerț și Industrie din România să analizeze în parte și în ansamblul său activitatea noastră. Și numai după aceea să se treacă la măsuri care să corecteze, sau să aducă îmbunătățirea actualului sistem Cameral. Un fapt trebuie știut. Fără surse de finanțare, fără sprijinul legislativului și al executivului, o organizație de mărimea și importanța pe care o au în economia de piață Camerele de Comerț și Industrie, nu poate funcționa și exista în nici o țară, inclusiv în România.

Domnilor guvernanți și parlamentari, dacă vreți să aveți un partener alături de dumneavoastră atunci când doriți să luați o decizie corectă și reală în domeniul mediului de afaceri și al economiei de piață atât în țară, dar mai ales în summiturile internaționale, reveniți asupra deciziei de a demola sistemul Camerelor de Comerț și Industrie din România.

Vă propunem să ne întâlnim și să vă informăm cu tot ce facem noi în România, iar Dvs., cu răbdare și dezinteres, făcând o analiză profundă și lucidă asupra consecințelor negative pe care le aduc cele două ordonanțe de urgență asupra mediului de afaceri, dar mai ales asupra imaginii țării în exterior, să luați deciziile cele mai corecte și legale.

## Magazine noi în peisajul edilitar băimărean:

### Supermagazinul „PROFI” în Baia Mare



Marti, 10 decembrie a.c., în Baia Mare s-a deschis supermagazinul „PROFI”, în prezența oficialităților locale, mass-mediei și colaboratorilor

acestui.

Din partea gazdelor s-a aflat dl. **Rino TIZZIANINI** - directorul general al „PROFI”, din al cărui cuvânt menționăm: „Vă întâmpinăm cu onoare și plăcere în cel de-al 10-lea magazin deschis în România.

Supermarketul „PROFI” aparține grupului L.D. care reunește hipermarketul Cora, supermarketul MATCH, alături de însemnul „PROFI”, specializate în discount-ul produselor alimentare și nealimentare.

Astăzi, Profi este reprezentat de 70 de magazine în Ungaria, Germania și Luxemburg și 130 de magazine în Belgia.

Grupul nostru a realizat o cifră de afaceri de aproximativ 11 mld. Euro în anul fiscal 2001, având 26.000 de colaboratori.

Am deschis primul nostru magazin în Timișoara, în iunie 2000, în anul 2001 am inaugurat 4 puncte de vânzare: 2 noi în Timișoara, 1 în Sfântu Gheorghe și 1 în Arad.

În 2002 am deschis 4 noi magazine: Brașov, Arad, Cluj și Oradea, acum alăturându-se al 5-lea în Baia Mare. Și pot să vă anunț 8 noi proiecte foarte avansate pentru anul 2003.

Mai vine să se adauge acestei liste un depozit de 1200 mp în Arad, în luna ianuarie 2003.

Alegerea Timișoarei pentru inițierea activității noastre în România nu a fost fructul hazardului, ci o altă acțiune deliberată care se explică prin apropierea de „PROFI” Ungaria de al cărui suport administrativ și logistic am beneficiat pe perioada tuturor fazelor preliminare.

În prezent „PROFI” România funcționează de o manieră autonomă în domeniile achizițiilor, logisticii și exploatarei punctelor sale de vânzare.

Este motivul pentru care prevedem continuarea extinderii noastre în toate

orașele în care vom descoperi o oportunitate, fie prin construirea de noi puncte de vânzare, fie prin amenajarea de locații luate în chirie.

În ambele situații noi procedăm la lansarea către întreprinderile locale sau naționale a cererilor de ofertă pentru realizarea lucrărilor (fundații, construcții, lucrări electrice, sanitare, zugrăveli etc.).

Aceeași situație se prezintă pentru 90% din cele 1200 de referințe propuse în sortimentata noastră, produse și ambalate de întreprinderi românești locale sau naționale.

Toată această organizare, aceste proiecte nu ar fi fost posibile fără competența și devotamentul colegilor care lucrează fără întrerupere la dezvoltarea firmei noastre cărora le mulțumesc. De asemenea, mulțumirile mele cele mai pline de recunoștință vă sunt adresate Dvs., fără de care ajutor prețios, sfaturi și inițiere amicală, nu am



fi putut avea încredere în perspectivele de dezvoltare ale societății noastre care numără astăzi 270 de colaboratori.

Lista personalităților care ne-au întins mâna este atât de lungă, încât îmi este imposibil să vă mulțumesc individual. Dar să știți că toată echipă PROFI este infinit recunoscătoare dovezilor de simpatie și ajutorului Dvs. necondiționat. Totodată, suntem fericiți și în mod particular mândri de noua realizare a municipiului Baia Mare.

Nu îmi rămâne decât să doresc tinerei echipe „PROFI” Baia Mare tot succesul pe care îl merită acest punct de vânzare.”

Același lucru îl dorim și noi magazinului și fie ca numele PROFI să se transforme în renume!

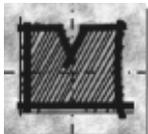
**Doina MACOVEI**

Continuare în pag. a 4-a

## EXPO 2003 în organizarea CCI Maramureș

semestrul I

**MATECON 2003**



22-25 martie, ediția a IX-a  
Expoziție specializată în construcții, tehnici moderne de proiectare, arhitectură, instalații și decorațiuni interioare.

Informații suplimentare: CCI Maramureș, et. 3, cam. 10, persoană de contact Adrian NICOLAESCU, tel. 0262-225012, fax. 225794, e-mail: cci@ccimm.ro.

**SILVAMAR – MOBART 2003**

12-15 aprilie, ediția a VI-a

Expoziție de: mobilier, accesorii și materiale auxiliare pentru mobilă, mașini, utilaje și instalații pentru industria mobilă și a prelucrării lemnului.



Urmare din pag. a 3-a

Anul 1997 este anul în care se definitivează colaborarea cu firma greacă Neoset, firma producătoare de mobilier din PAL destinat atât locuinței, cât și birourilor și firmelor. La începutul acestei luni firma băimăreană "New Set" SRL și-a inaugurat propriul show-room (magazinul propriu situat pe Bd. Unirii nr. 16), după ce timp de 5 ani s-a făcut remarcată ca fiind una dintre cele mai reprezentative firme la nivel național în ceea ce privește vânzările, care deține un contract de franciză cu firma mamă din Grecia.

De la administratorul firmei, dl. **Gavril LEȘ**, am aflat că "Tehnologia de vânzare a produselor Neoset este adaptată tuturor gusturilor și cerințelor, deoarece designerii firmei concep toată partea de identificare a nevoilor clienților, realizează apoi proiectele și assemblează reperele în așa fel încât beneficiarul să fie întotdeauna mulțumit.

După cum spune și motto-ul firmei "Exprimă-ți personalitatea!", mobila Neoset nu a fost concepută ca o linie clasică, ci elementele ei se îmbină precum un joc de Lego, rezultatul fiind un cadru plăcut, modern, cald. Variantele de mobilier se găsesc disponibile în culori calde,

## Magazine noi în peisajul edilitar băimărean: Mobila "Neoset" de la "New Set" SRL Baia Mare

asemănătoare lemnului, PAL-ul folosit fiind unul dintre cele mai bune din lume din punct de vedere calitativ: îmbinările sunt de asemenea făcute prin lianți



netoxici, substanțele cu care este impregnat PAL-ul fiind aproape ignifuge, într-un cuvânt, calitatea mobilierului este impecabilă, dată și de certificarea ISO 9001.

Firma "New Set" SRL este unic reprezentant în județ a mobilierului Neoset, fiind al doilea magazin ca mărime din țară (suprafața totală

înregistrează 230 mp) după București. Totodată, la capitolul vânzări firma băimăreană este clasată între primii 5, anul 2002 fiind unul dintre cei mai buni ani de până acum. Dintre beneficiarii de mobila Neoset amintim: BCR Negrești (de la biroul gardianului și al paznicului, până la mesele de numărât banii și birourile directorilor), Direcția Județeană de Trezorerie, Era Project SRL, biroul dl. primar Cristian ANGHEL, Asistența Socială, Ambient Urban, IJP Maramureș, Unitatea de Pompieri "Gheorghe Pop de Băsești", Hotel Săsar, Grupul de firme HASS, JTI, precum și foarte multe persoane fizice din Maramureș și împrejurimi.

Intențiile de dezvoltare ale conducerii firmei "New Set" SRL vizează extinderea în tot județul Maramureș și, mai ales, începerea exportului pe piețe precum Ucraina și Ungaria. Pe termen scurt, firma va participa la un târg de mobila, la expozițiile organizate de CCI Maramureș, continuând astfel colaborarea începută.

**Doina MACOVEI**

## Cafeneaua Oamenilor de Afaceri

*"Marketing engineering - O nouă abordare în companiile românești. Sistem al managementului de succes"*



**Institutul de Formare Economică și Socială și Camera de Comerț și Industrie Maramureș** vă invită **marți, 17.12.2002 ora 11.00 la Centrul de Instruire și Marketing** (str. Hortensiei nr. 5, lângă Cantina Agecom) la simpozionul susținut de **IFES EXPERT cu tema: "Marketing engineering - O nouă abordare în companiile românești. Sistem al managementului de succes"**.

**IFES Expert** este rezultatul colaborării de succes dintre Fundația Institutul de Formare Economică și Socială Cluj și firmele germane de consultanță în domeniul managementului și al marketingului: DF-Management și Von Schrotter&Partner

Dusseldorf. Serviciile de consultanță pe care noua companie le oferă vizează următoarele domenii:

- Comunicare, ● Strategie și concepție, ● Servicii de management, ● Servicii de marketing.

Programele de consultanță oferite susțin companiile românești în orientarea către piață și clienți - **identificarea, cunoașterea și comunicarea permanentă** cu aceștia.

**Marketing Engineering** este un **serviciu de consultanță** care abordează activitatea companiei prin analiza și conceperea instrumentelor strategice - **vânzări, personal, comunicare de marketing, finanțe, produs și producție** - utilizate de operatorii

economici pentru a-și consolida poziția pe piață. Programul **Marketing Engineering** va **consilia companiile în proiectarea și implementarea planificării generale și la nivel de marketing**, în acord cu potențialul și oportunitățile pieței.

Abordarea **Marketing Engineering** reprezintă o garanție a succesului în afaceri, duce la eficientizarea activității, creșterea vânzărilor și, implicit, a profitului companiei.

**IFES Expert** va **asista companiile client în abordarea unor piețe competitive**, cum este cea a Uniunii Europene, în identificarea de parteneri și stabilirea de relații comerciale cu aceștia.

**IFES Expert oferă clienților**

**o facilitate importantă** : programul **Marketing Engineering** este adaptat specificului companiilor, activitățile de consultanță realizate fiind orientate către identificarea și rezolvarea problemelor în ordinea priorităților și a importanței acestora. Condițiile de plată a contravalorii serviciilor sunt negociate în funcție de posibilitățile clientului. De asemenea, **IFES Expert** oferă posibilitatea clienților săi de a-și acoperi o parte din costurile proiectului **Marketing Engineering** din surse de finanțare ale Uniunii Europene.

**Informații suplimentare puteți obține la sediul CCI Maramureș, et 3, cam 10, persoană de contact Bogdan ILUȚ.**

## "Min Art General Group" SRL

Societate din Germania vinde prin "Min Art General Group" SRL din Moisei mașini, utilaje și linii tehnologice din toate domeniile de activitate, second hand, în stare de funcționare!

Apelați la un partener de încredere, "Min Art General Group" SRL!

Contactați-ne la tel. 0744-406786, e-mail: minartgeneralgroup@yahoo.de.

## Informații de la Delegația Economiei Germane

Dorim să vă informăm că la începutul anului viitor vor avea loc la Köln următoarele târguri: -13 - 19 ianuarie 2003, IMM COLOGNE - Târgul Internațional de Mobila;  
-26 - 29 ianuarie 2003, ISM - Târgul Internațional de Dulciuri și Biscuiți;  
-31 ianuarie - 2 februarie 2003, vives4u - Târgul Internațional de Modă pentru Tineret;

-19 - 22 februarie 2002 - Târgul Internațional de Componente și Articole Electrocasnice.

Dacă sunteți interesat să participați la una din acțiunile de mai sus vă rugăm să ne contactați la sediul CCI Maramureș, Bd. Unirii nr. 16, tel. 0262-225012, 221510, fax. 0262-225794, e-mail: cci@ccimm.ro.

# Confartigianato Brindisi (Italia) revine în Baia Mare

Urmare din pag. 1

**LUDESCHER** – viceprimarul municipiului Baia Mare, dl. **Cristian IEREMIA** – inspector la serviciul Integrare Europeană din cadrul Primăriei, dl. **Ștefan GONCZI** - secretarul general al Prefecturii Maramureș, d-na **Maria MORCOVESCU** – vicepreședintele CCI Maramureș, dl. **Traian FLOREA** – directorul tehnic al Primăriei și reprezentanți ai firmelor locale.

De menționat că în după amiaza zilei de 23 noiembrie la Centrul de Instruire și Marketing în organizarea CCI Maramureș s-a desfășurat parteneriatul economic și comercial româno-italian în cadrul căruia cele peste 40 de firme maramureșene prezente la parteneriat au purtat discuții cu reprezentanții firmelor italiene.

Parteneriatul economic și comercial a fost urmat și de multe vizite ale oamenilor de afaceri italieni la firmele maramureșene.

Această întâlnire româno-italiană de la finele lunii noiembrie dorim să fie urmată de încheierea de contracte de colaborare, iar în anul 2003 suntem siguri că relațiile economice și comerciale cu Confartigianato Brindisi se vor intensifica.

## Din opiniile participanților...

Dl. **Ștefan GONCZI** - secretarul general al Prefecturii Maramureș - a menționat importanța pe care o are investiția Natuzzi în Baia Mare, "una dintre cele mai mari investiții străine din România", pentru a convinge că există afaceri importante, corelate cu o strategie locală coerentă.

"Am organizat întâlnirea de astăzi pentru a dovedi că una din dorințele municipalității este sprijinul inițiativei private care poate transforma zona defavorizată într-un puternic centru economic al țării. Din statisticile noastre rezultă că investițiile italiene în România și Baia Mare sunt considerabile: peste 2000 de societăți italiene au reprezentanțe sau filiale. Principalul avantaj de aici este costul scăzut al forței de muncă. Și, de asemenea, momentul Praga oferă garanții sporite pentru circulația de capital" a precizat dl. **Istvan LUDESCHER** - viceprimarul municipiului Baia Mare.

D-na **Maria MORCOVESCU** - vicepreședintele CCI Maramureș – a afirmat că județul nostru ocupă locul 9 din punct de vedere al numărului de firme înființate, deși numărul populației

situează Maramureșul pe un loc după poziția 23. Din punct de vedere al operatorilor economici la 1000de locuitori, județul nostru se situează pe locul 6. Trebuie să menționez că Italia ocupă locul I în județ privind numărul de societăți cu aport de capital italian înființate, iar prezența firmei Natuzzi S.p.a. la Baia Mare spune mult despre oportunitatea de a investi aici și nu altundeva și, totodată poate constitui un impuls și pentru alți investitori de a investi în Maramureș.

Dl. **Angelo QUIRINI** – administratorul "CFSITT" SRL Brindisi: "Mă aflu pentru a II-a oară în România, după ce am vizitat orașe din vestul României dar și Capitala.

Firma noastră oferă servicii de consultanță atât pentru firme mici, cât și pentru cele mari, privind asigurarea și implementarea sistemelor de calitate ISO 9001, ISO 14000, HACCP.

De asemenea, oferim asistență și pentru programele de finanțare SAPARD etc. Avem parteneri firme importante din Italia, dar și din alte țări din Europa. Conlucrăm cu Universitatea din Manchester, dar și cu Universitatea de Nord Baia Mare."

Dl. **Sabino PORRO** – președintele Asociației

Internațională a Jurnaliștilor din zonele Mărilor Adriatică și Ionică: "Asociația ziariștilor cuprinde 7 națiuni din 45 de orașe și are sediul în Brindisi și filiale în Grecia, Albania, câteva părți ale Italiei.

Am venit aici în calitate de președinte, dar și ca editor a unui număr de 4 ziare, 1 radio și 1 post de televiziune, 1 birou de imprimări, o editură pentru a găsi un parteneriat, o colaborare într-un post de radio zonal, pe parte de tehnologie, know-how, cursuri de pregătire profesională: pentru jurnaliști, cameramani, tehnicieni, paginatori grafici, tehnoredactori, fotografi, practic în toate sectoarele presei scrise, video sau audio.

Dorim chiar să înființăm o firmă aici.

Sunt pentru prima oară în România și impresia este că am găsit o țară dinamică, în continuă dezvoltare, dar care trebuie să apese pe accelerator în economia de piață pentru a recupera timpul pierdut în anii de comunism, apoi în cei de tranziție către capitalism."

Așa cum afirma și dl. **Antonio IGNONE** – "Confartigianato reprezintă garanția afacerilor sănătoase și colaborării bilaterale importante începute acum 5 ani.

Rolul nostru este de a pune partenerii de afaceri în legătură și urmărim creșterea investițiilor și a profesionalismului firmelor."

Un motiv să credem că ecoul acestei întâlniri nu se va stinge.

## O nouă etapă a parteneriatului dintre Maramureș și Brindisi

\*Interviu cu dl. Antonio IGNONE -Președintele Confartigianato Brindisi, Italia\*

-De câte ori ați vizitat Baia Mare și câte contacte au făcut membrii Confartigianato în județul nostru?

-Alături de asociația Confartigianato am fost în Baia Mare de aproximativ 15 ori, iar membrii noștri au făcut nici mai mult, nici mai puțin de 10 contracte în județul Dvs.

-Există o reacție a acestor întâlniri, în sensul în care Confartigianato cunoaște rezultatele concrete ale contactelor dintre cele două părți, materializate în parteneriate?

-Da. Avem rezultatele întâlnirilor și o să vi le trimitem și Dvs pentru a le confrunța cu ale Dvs.

-Care credeți că au fost punctele tari ale organizării întâlnirii din Baia Mare și care ar fi aspectele care ar trebui îmbunătățite pe viitor?

-Punctul forte în favoarea Dvs. a fost nivelul elevat la care ați organizat întâlnirile de lucru, iar punctele slabe nu cred că sunt nici evidente, nici elocvente pentru a le menționa.

-Care a fost opinia generală a delegației italiene?

-Opinia generală a membrilor Confartigianato a fost că întâlnirea organizată ultima oară la Baia Mare a fost pozitivă și sperăm în posibile joint-ventures chiar în viitorul apropiat. Multe

dintre firmele maramureșene s-au arătat interesate în parteneriate cu firmele italiene și probabil acestea vor fi afacerile viitoare demarate între cele două regiuni.

-Și pe această cale Camera de Comerț și Industrie Maramureș dorește să vă invite să participați cu o delegație a oamenilor de afaceri italieni la manifestările noastre expoziționale din 2003 - Matecon din primăvară și Rivulus Dominarum din toamnă, unde veți avea asigurat un spațiu de promovare a produselor, serviciilor, cererii și ofertei italiene, respectiv a Asociației Confartigianato Brindisi.

-Mulțumim și am fi încântați să participăm cu o delegație la cele două târguri menționate de Dvs.

-Vă mai așteptăm și vă mulțumim pentru acest interviu.

Doina MACOVEI

# Modernizarea arhitecturii vechi din Baia Mare prin "Grup BD" SRL

Centrul de Instruire și Marketing al Camerei de Comerț și Industrie Maramureș a fost gazda recentului simpozion- prima întâlnire de acest gen organizată de filiala Nord- Vest a Ordinului Arhitecților din România (OAR), la inițiativa firmei băimărene "Grup BD" SRL- care a avut ca temă "Plastica fațadelor- posibilități de echipare cu ferestre și uși a clădirilor istorice și a celor moderne".

La întâlnire au participat: arh. **Alexandru BĂBAN**- președintele OAR-filiala NV, care a vorbit numeroasei



asistențe despre "Tendențele moderne de fabricare a ferestrelor, cu posibilitatea respectării liniei arhitecturale a clădirilor vechi și de patrimoniu", reprezentanții firmei VEKA din Germania, **Dirk LEHMANN** și din România, **Ionel POPA**, respectiv **Zoltan G. GEZA** au oferit "Soluții pentru echiparea clădirilor cu ferestre din PVC", firme din Maramureș și județele limitrofe din domeniul construcțiilor și arhitecturii, alți invitați.

Simpozionul a fost deschis de cuvântul dlui **Vasile DEAC**- directorul Grup BD SRL care a făcut o scurtă prezentare a firmei pe care o conduce, și din a cărei descriere vă prezentăm câteva aspecte.

Societatea comercială GRUP BD S.R.L. din Baia Mare a fost înființată în anul 1999 și este profilată pe fabricarea ferestrelor și ușilor din lemn și PVC.

Practic, fabricarea ferestrelor și ușilor

a început din 1995, când lucra sub sigla "Făgetul Deac", moment în care a fost importată linia pentru fabricarea de ferestre și uși, fiind de altfel prima din România. Treptat firma și-a dezvoltat activitatea de fabricare a ferestrelor și ușilor, devenind de sine stătătoare în 1999, sub denumirea de Grup BD. În acel an firma a încheiat un contract de export cu o firmă din Belgia care distribuia uși și ferestre atât în Belgia cât și în Olanda, nordul Franței și Luxemburg, câștigând astfel încrederea partenerilor străini, prin calitate și promptitudine.

Sigur că, în timp, piața din România a început să devină interesată, odată cu testarea produselor firmei de către unii clienți interni, apreciindu-se în mod deosebit calitatea produselor. De altfel, firma este acreditată din punct de vedere calitativ, conform condițiilor din standardul ISO 9001, de către Societatea Română pentru Asigurarea Calității.

Astăzi, produsele firmei pot fi găsite atât în străinătate, cât și în multe orașe din țară, dintre care amintim doar câteva: București, Constanța, Cluj-Napoca, Iași, Baia Mare, Craiova, Sibiu, Piatra Neamț, Arad, Timișoara, Târgu-Mureș, Brașov, Sinaia, Bușteni, Breaza, Câmpina-Cornu, Bacău, Pitești, Râmnicu-Vâlcea, Borșa, Vișeu, Negrești, Satu Mare, Oradea etc.

"Profilele din lemn pentru rame, atât cel exotic, cât și cel indigen sunt alese cu mare atenție, înlăturându-se orice defect de către specialiștii firmei - menționa dl. Vasile DEAC, administratorul firmei. Se utilizează profile din lemn exotic de Meranti, Merbau, Afzelia etc, stratificate sau monobloc, în funcție de opțiunea clientului. Feroneria este produsă de firme ca ROTO sau G.U., având multiple posibilități de reglare în trei planuri, asigurând, astfel, un grad mare de securitate. Materialele de finisare și protecție măresc rezistența la intemperii,

raze UV, îngheț - dezgheț. De altfel, toate componentele ce alcătuiesc fereastra sunt importate, mai puțin profilele de rășinoase, stejar și tei.

Pe lângă aceste produse care închid partea exterioară a casei, firma mai produce uși pentru interior, scări, placări de trepte, uși de garaj cu acționare manuală sau telecomandă și, ca noutate pe piața românească, verande și sere, precum și închideri de piscine.

Gama de culori este diversificată, de la natur până la solicitări ale clienților în funcție de ambientul propriu caselor lor.

Toate aceste produse, atât din lemn cât și din PVC sunt realizate pe utilaje de mare performanță, centre de proiectare cu comandă numerică, programate prin calculator, echipate cu scule de înaltă precizie și coordonate de specialiștii



firmei."

Firma asigură transportul și montajul, căutând în țară, distribuitori și echipe pentru montaj. Garanția produselor este de 5 ani.

Contactați Grup BD în Baia Mare, Str. Minerilor nr.17, tel 40-262-214325, fax 40-262-214882, email grupbd@sintec.ro, www.grupbd.cjb.net.

**Doina MACOVEI**

## O.J.R.C. INFORMEAZĂ

Potrivit prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.129/2002, începând cu data de 11 octombrie 2002 Oficiul Registrului Comerțului funcționează pe lângă Tribunalul Maramureș.

Informăm operatorii economici că, sediul instituției a rămas neschimbat, pe adresa Baia Mare, B-dul Unirii nr.16, iar punctul de lucru din Sighetu Marmăției, Str. Bogdan Vodă nr. 14 - cam.16 (clădirea Primăriei) își desfășoară activitatea conform programului obișnuit (luni - joi între orele 7<sup>30</sup> - 16<sup>00</sup>, vineri între orele 7<sup>30</sup> - 13<sup>30</sup>)

În perioada 01.01.1991 - 30.11.2002, în Registrul Comerțului Maramureș s-au efectuat 62.898

operațiuni, din care 26.486 înmatriculări, 35.156 mențiuni, 1.256 radieri.



Ponderea înmatriculărilor o constituie S.R.L. 13.021 (49,58 %) și persoane fizice autorizate în baza Decretului-Lege nr.54/1990 (AF/PF) 11.021 (41,96%).

În intervalul 01.11.2002 -

30.11.2002, s-au efectuat 615 operațiuni, din care 154 înmatriculări, 447 mențiuni și 14 radieri, adică mai puțin cu 2.725 decât în aceeași perioadă a anului 2001, ceea ce reprezintă o creștere cu 12,85 %.

Din totalul operațiunilor, față de aceeași perioadă a anului precedent, numărul înmatriculărilor a crescut cu 46.

Capitalul străin investit în județ în perioada 01.01.1991 - 30.11.2002 este de 52.038.297 USD și 104.214.365.847 lei la un număr de 1.204 societăți.

Din punct de vedere al capitalului investit pe primele trei poziții se situează: Olanda, Turcia, Australia.

Din punct de vedere al numărului de societăți cu aport de capital străin,

primele trei țări sunt: Italia Germania, Ungaria.

În luna noiembrie 2002 numărul societăților cu aport de capital străin constituite a fost 14, iar volumul capitalului străin investit în această perioadă a fost de 66.100.000 lei.

În cursul lunii noiembrie 2002 în județul Maramureș, capitalul străin în lei a fost cu 28.900.000 lei mai mic decât în aceeași perioadă a anului 2001.

În luna noiembrie 2002 s-au operat 14 radieri, din care 7 S.R.L., 5 AF/PF, 1 SNC, 1 SA, motivul principal fiind retragerea/anularea autorizației, faliment/fuziune.

Conform prevederilor Legii 31/1990,

**Maria KELEMEN-director OJRC**

**Continuare în pag. a 7 -a**

## Firmele maramureșene clasate între primele 10 în Topul Național 2001

☞ **TRANS GOLD SA**, având ca domeniu de activitate industria extractivă, a ocupat locul 2 la întreprinderi mari.

☞ **BLAZON SRL** - industria produselor primare - microîntreprinderi - locul 5;

☞ **ADISS SA** - construcții de mașini, utilaje - întreprinderi mici - locul 10;

☞ **BERINDE EUROTAX SRL** - industria confecțiilor - microîntreprinderi - locul 5;

☞ **A T O M O INTERNATIONAL GRUP SRL** - industria confecțiilor - microîntreprinderi - locul 6;

☞ **DOMMO PLUS PROD SRL** - industria lemnului - întreprinderi mici - locul 8;

☞ **SIMONA & SAMI SRL** - industria lemnului - întreprinderi mici - locul 10;

☞ **LARODAN-PARQUET SRL** - industria lemnului - întreprinderi mari - locul 10;

☞ **HJP BAIA MARE SRL** - producția de mobilier - microîntreprinderi - locul 2;

☞ **LIGHTRONIC PROD COM SRL** - producția de mobilier - microîntreprinderi - locul 5;

☞ **LIQUID HOUSE SRL** - producția de mobilier - microîntreprinderi - locul 10;

☞ **PLIMOB SA** - producția de mobilier - întreprinderi mari - locul 6;

☞ **SITEL SA** - producția de mobilier - întreprinderi mari - locul 8;

☞ **CETINA SRL** - industria alimentară - întreprinderi mici - locul 6;

☞ **SELMONT SRL** - industria alimentară - întreprinderi mijlocii - locul 4;

☞ **XAX SRL** - industria băuturilor și a tutunului - microîntreprinderi - locul 10;

☞ **BILARDI PRODUCT SRL** - agricultură și servicii specifice - întreprinderi mijlocii - locul 9;

☞ **BEMBEA CO FOREST SRL** - silvicultură și piscicultură - microîntreprinderi - locul 6;

☞ **I.A.N.I.-SIG SRL** - silvicultură și piscicultură - întreprinderi mijlocii - locul 5;

☞ **GAS SRL** - construcții - microîntreprinderi - locul 9;

☞ **AEXPERT SRL** - comerț cu ridicata - microîntreprinderi - locul 2;

☞ **FAIMEX SRL** - exportatori - microîntreprinderi - locul 1;

☞ **EXMOB SRL** - exportatori - microîntreprinderi - locul 2;

☞ **INOTEC SRL** - exportatori - microîntreprinderi - locul 3;

☞ **PERGAMEN SRL** - exportatori - microîntreprinderi - locul 4;

☞ **PRIOR COM SRL** - exportatori - microîntreprinderi - locul 5;

☞ **NELSEN COM SRL** - exportatori - microîntreprinderi - locul 6;

☞ **SERVICE LOOK ROMANIA SRL** - exportatori - întreprinderi mici - locul 1;

☞ **TARQUINIA IMPEX SRL** - exportatori - întreprinderi mici - locul 2;

☞ **TELEMACH HOLDING SRL** - exportatori - întreprinderi mici - locul 3;

☞ **PANTEON PROD SRL** - exportatori - întreprinderi mici - locul 4;

☞ **KORONAS IMPEX SRL** - exportatori - întreprinderi mici - locul 6;

☞ **CARGOSPED SRL** - transporturi - microîntreprinderi - locul 5;

☞ **HABITEX ROMANIA SRL** - servicii profesionale - întreprinderi mari - locul 2;

☞ **EDITURA TEORA BAIA MARE SRL** - edituri, tipografii - întreprinderi mici - locul 1;

☞ **MARINEX PRINT SRL** - edituri, tipografii - întreprinderi mijlocii - locul 10.

## Protocol de colaborare româno - ucrainean

În perioada 12 - 14 noiembrie a.c., la Ujgorod (Ucraina), în organizarea Camerei de Comerț și Industrie Transcarpathia, s-a desfășurat acțiunea "Zilele Internaționale de Contact".

Acțiunea de parteneriat economic și comercial s-a bucurat de participarea a peste 100 de firme din 5 țări (România, Ucraina, Slovacia, Ungaria, Cehia).

Din județul Maramureș au participat 7 societăți comerciale (MIRONI SILVA, Fodo Trading, Bilardi, AEXPERT, DOMMO PLUS PROD, ACTUAL TRADING, AMISA) precum și Camera de Comerț și Industrie Maramureș.

Cu această ocazie s-au stabilit numeroase contacte de afaceri între firmele din județul nostru și celelalte firme prezente la acțiune.

Delegația Camerei de Comerț și Industrie Maramureș, condusă de dl. președinte **Gheorghe MARCAȘ**, a avut în data de 14

noiembrie o întâlnire cu conducerea Camerei de Comerț și Industrie Transcarpathia la sediul acesteia.

La întâlnire au participat din partea CCI Maramureș dnii: **Gheorghe Marcaș** - președinte și **Florentin Tuș** - secretar general, iar din partea CCI Transcarpathia dnii: **Otto Kovchar** - președinte și **Bela Simjon** - prim vicepreședinte.

Discuțiile purtate s-au axat în principal pe identificarea mijloacelor de colaborare viitoare între cele două instituții, pe linia promovării cererii și ofertei din și între cele două regiuni din cele două țări.

Perioada post revoluționară s-a caracterizat printr-o scădere semnificativă a relațiilor economice între România și Ucraina.

Ucraina, ca și componentă a fostei Uniuni Sovietice a reprezentat unul dintre cei mai importanți parteneri economici ai României

înainte de anul 1989. "Răceala" intervenită în raporturile economice dintre cele două țări s-a manifestat pregnant și la nivel regional (jud. Maramureș din România și regiunea Transcarpathia din Ucraina).

În lumina celor de mai sus, reprezentanții celor două Camere au stabilit ca fiind deosebit de oportună înființarea unui Centru de Afaceri Româno- Ucrainean la Baia Mare. Ca un prim pas pe această direcție, președinții celor două Camere au încheiat un protocol de colaborare între instituțiile pe care le reprezintă.

Colaborarea între Camera de Comerț și Industrie Maramureș și Camera de Comerț și Industrie Transcarpathia va continua prin vizita pe care președintele Camerei Ucrainene o va face la Baia Mare în cea de-a doua jumătate a lunii decembrie.

ec. **Florentin TUȘ** - secretar general al CCI Maramureș

## O.J.R.C. INFORMEAZĂ

Urmare din pag. a 6-a

operatorii economici sunt obligați ca la închiderea exercițiului financiar să depună bilanțul contabil. Această obligație revine societăților comerciale pe acțiuni și cu răspundere limitată.

Nedepunerea bilanțului atrage după sine aplicarea de amenzi, iar dacă această obligație se încalcă timp de 3 ani consecutiv, aceasta duce la

dizolvarea societății.

Pe anul 2001 nu au depus bilanțul contabil la Oficiul Registrului Comerțului 5.198 firme, ceea ce reprezintă 52,64 % din total.

Potrivit dispozițiilor O.U.G. nr.76/2001 republicată și modificată, operatorii economici au obligația preschimbării certificatului de înmatriculare. Termenul final este 31.05.2003.

Până în prezent din cele 21.585 firme s-au prezentat doar 6.386, ceea ce reprezintă 29,59%.

După expirarea termenului, certificatele de înmatriculare se anulează, iar comercianții persoanele fizice se radiază din registrul comerțului.

Comercianții persoanele juridice se dizolvă de drept și intră în lichidare. Reamintim operatorilor economici că în conformitate cu art.22 din Legea nr.26/1990 republicată, mențiunile privind modificarea

actului constitutiv se înscriu în registrul comerțului în termen de 15 zile de la data intervenirii lor.

Nerespectarea termenului se sancționează cu amendă civilă prevăzută prin art.44 din lege.

Informăm agenții economici că, începând cu data de 25 decembrie 2002 activitatea Oficiului Registrului Comerțului se suspendă, urmând să fie reluată cu data de 6 ianuarie 2003.

În zilele de 7, 14, 23 și 24 decembrie se asigură funcționarea O.R.C.

# Prezentarea membrilor CCI Maramureș

## ANTAROM SA

### Baia Mare

Când mi-am propus realizarea articolului de prezentare a acestei firme nu știam decât că "ANTAROM"

"ANTAROM are același client fidel din 1994, de când ne-am înființat – ne-a declarat d-na administrator

**Silvia ARDELEAN**, stâlpul de rezistență al societății, omul care conduce și de care depinde destinul a 100 de suflete...



SA este una dintre multele firme locale care confecționează în sistem lohn îmbrăcăminte pentru femei și bărbați. Mai știam că, încă din anul înființării (1994 – n. red. Peste câteva zile, mai precis în data de 15 decembrie, firma împlinește 8 ani de activitate neîntreruptă și, mai mult, realizări însemnate) ANTAROM a rămas membru constant al instituției noastre și un partener viabil de dialog pentru noi.

Producția îi este destinată în proporție de 100%, acest partener lucrând direct cu Ministerele de Interne din Germania sau Olanda și preluând aceste comenzi."

Această constanță



Ce ar mai fi de aflat?

Poate doar faptul că este **singura** firmă din Maramureș profilată în exclusivitate pe producerea și exportul echipamentului special de lucru al pompierilor, personalului de securitate din aeroport, poștașilor, polițiștilor, a celor din trupele NATO și lista ar putea continua... Mai mult, până anul trecut nu exista concurență nici măcar la nivel național.

demonstrează practic seriozitatea și competența firmei băimărene, într-un climat în care aceste atribute nu sunt decât formale... "Desigur – mai menționa d-na Ardelean – producția s-ar putea dubla, deoarece dispunem de resursele tehnologice, de logistică, dar problema pe care n-o putem controla vizează factorul uman, această fluctuație de personal care migrează de la o firmă la alta."

Deși județul nostru se poate mândri cu o importantă cifră a realizărilor din economia locală, care provine tocmai de la firmele de confecții textile în lohn, nu există, încă, o asociație a confecționarilor care

să aibă ca principale atribute loialitatea, colegialitatea din branșă.

Iar ANTAROM a înțeles că numai asigurând condiții foarte bune de muncă pentru angajați, poate face față acestui fenomen de migrație a salariaților:

"Pentru a rezista competiției, știindu-se că nivelul salarial este aproximativ la fel la firmele de confecții, în anul 1998 am construit în premieră națională o hală de producție care asigură condiții la nivel occidental. Atât în ceea ce privește materialele folosite cât și destinația halei, spațiul de 850 mp asigură un ambient standard pentru desfășurarea procesului de producție, căldura fiind dată iarna de centrala termică proprie, iar vara punându-se în funcțiune sistemul de aer condiționat. De asemenea, lumina este în proporție de 80% naturală, ceea ce reduce substanțial apariția bolilor de vedere la lucrători." Această hală importată din Belgia, după un proiect românesc, a însumat - la nivelul anului 1998 - 160.000 DM, neapelându-se nici la credite bancare, nici la finanțări externe, ci numai din resurse proprii... O cifră care spune multe despre o firmă care s-a păstrat constant între cei mai buni în domeniu ... "ANTAROM" SA.

Dar amănuntul care m-a convins a fost tocmai investiția în factorul uman. "ANTAROM"

asigură gratuit transportul personalului de la domiciliu la locul de muncă și înapoi (firma este situată într-o zonă destul de inaccesibilă din punct de vedere a traficului rutier – str. Bazaltului nr.7), acordă tichete de masă și, mai ales, s-a preocupat de calificarea personalului la locul de muncă prin



organizarea de cursuri de confecționar.

Trăgând linie și adunând, toate ideile preconceptuate mi-au fost spulberate de o firmă care este preocupată în egală măsură de producția proprie, extinderea (n. red. Amintesc proiectul întocmit pe componenta resurse umane prin Programul Phare), dar mai ales beneficiază de o minte deschisă oricărui "provocări" – spus în cel mai frumos sens al cuvântului pentru



care suntem și noi, CCI Maramureș, onorați că o avem partener și colaborator și, nu în ultimul rând, membru: "ANTAROM" SA.

**Doina MACOVEI**



# Cafeneaua Oamenilor de Afaceri



## RDS – Investiția în tehnologie informațională – un bun fără de care viitorul nu există

În data de 22 noiembrie a.c. Romania Data Systems SA Filiala Baia Mare a organizat prima întâlnire a membrilor Net Club din orașul nostru la Centrul de Instruire și Marketing al CCI Maramureș. "Un sprijin deosebit, în organizarea acestui eveniment a fost acordat de către CCI Maramureș reprezentată de domnul președinte Gheorghe Marcaș"-a declarat dl. director al RDS, Flaviu BALINT.

Net Club este un concept pe care RDS l-a introdus în lumea de afaceri pentru a crea un nou spațiu de interacțiune între companii. Acesta se dorește a fi un motor al promovării importantei comunicațiilor de date și al soluțiilor oferite în acest domeniu pentru companiile din România.

La aceasta primă întâlnire au fost prezentate soluții IT ce își propun să eficientizeze afacerile companiilor de pe piața din Baia Mare. Au fost prezenți circa 60 de invitați din partea unor organizații și societăți comerciale

importante din județ. Reușita acestui concept depinde în mare măsură de interesul manifestat de participanți. "Suntem deschiși propunerilor venite din partea lor privind atât temele care



prezintă interes cât și cadrul în care să se organizeze acest eveniment. Aceste propuneri pot fi exprimate prin email la adresa netclub@baiamare.rdsnet.ro, prin telefon la numerele 220501 sau 227788 sau personal la sediul nostru de pe Bd. Unirii nr.13. Noi vom încerca să găsim propria formulă în care să continuăm acest eveniment astfel încât

să reflecte necesitățile și interesele noastre comunitare. Sunt peste 22 de mari orașe în România în care RDS a organizat sau a facilitat organizarea de Net Club-uri și că nu sunt două orașe în care acest eveniment să fie identic" - a mai menționat administratorul firmei RDS.

Agenda evenimentului a cuprins următoarele prezentări:

"Fuziunea dintre afacerea dumneavoastră și tehnologia IT" - IBM România

"Creșterea productivității grupurilor de lucru folosind echipamente digitale Toshiba" - Multinet SRL

"Prezentarea asociației profesionale BIT Grup" - BIT Grup

"Romania Data Systems - 5 ani de activitate în România" - RDS SA

În acest moment, Net Club numără peste 2000 de membri din toată țara, reprezentând importante companii de pe piața de Internet și comunicații din România.

## CREDITE PENTRU IMM PRIN ALPHA BANK

Alpha Bank România, o bancă europeană care sprijină dezvoltarea parteneriatelor de succes, a demarat un program de finanțare a Întreprinderilor Mici și Mijlocii printr-o linie de credit de 10 milioane EUR, obținută de la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare. Alpha Bank este sprijinită în acest demers de o echipă de consultanți ai Uniunii Europene pentru a selecta IMM care îndeplinesc criteriile de eligibilitate și care pot beneficia de credite. Consultanții UE, împreună cu personalul băncii, vor oferi asistență companiilor interesate de aceste credite, astfel încât formalitățile și procedurile de acordare a creditelor să fie simplificate și să decurgă cât mai rapid.

**ALPHA – BERD, creditele Uniunii Europene pentru IMM românești, vă așteaptă!**

**Criterii de eligibilitate ale beneficiarilor**

IMM, firme, persoane juridice și fizice înregistrate ca întreprinzători, alte entități

constituite conform legislației din România, care îndeplinesc următoarele condiții:

- numărul maxim de angajați este de 100. Totuși, în funcție de natura afacerii, aceasta poate ajunge la 250;
- acționarii majoritari ai

companiilor românești pot fi persoane fizice care locuiesc în România sau în străinătate. Aceștia se vor implica activ în administrarea afacerilor companiei. Nu sunt eligibile pentru creditul ALPHA – BERD acele IMM al căror acționariat majoritar aparține unei firme străine;

- cifra de afaceri anuală: maxim 40 mil. EUR;
- total active: maxim 27 mil. EUR;

- au obținut toate aprobările și licențele necesare demarării proiectului;
- își derulează activitatea în conformitate cu reglementările privind protecția mediului.

**Destinația creditului**

- Proiecte de investiții de până la 125.000 EUR;

cumpărarea de echipamente sau proprietăți imobiliare (ce vor fi folosite în producție, prestarea de servicii și comerț), realizarea unor proiecte noi, de modernizare sau extindere a companiilor existente;



- Capital de lucru: pentru producție de până la 125.000 EUR și până la 50.000 EUR pentru comerț.

**Caracteristicile creditelor BERD**

- Suma maximă finanțată pentru un singur debitor: 125.000 EUR;
- Scadența: până la 3 ani;
- Perioada de grație: până la 3 luni (în conformitate cu termenul și condițiile proiectului finanțat);
- Comisioane: la acordare

se percepe un comision flat de 0,9%;

- Dobânda practică de ALPHA BANK este competitivă, revizibilă, negociabilă, reflectând condițiile pieței din România. Dobânda se calculează regresiv și se plătește lunar la soldul creditului;

- Garanții: valoarea garanțiilor trebuie să acopere valoarea creditului și dobânda pe o anumită perioadă de timp.

ALPHA BANK va acorda și credite ce depășesc suma de 125.000 EUR, dacă sunt îndeplinite toate celelalte condiții.

**Nu se acordă finanțare pentru:**

- producția de armament sau echipament militar;
- instituții financiare sau societăți de asigurare;
- producția/comercializarea de tutun și băuturi puternic alcoolizate;
- cazinouri, speculații imobiliare, speculații financiar-valutare, investiții în titluri de orice fel;
- activități incluse pe lista BERD privind neîncadrarea în reglementările referitoare la protecția mediului înconjurător;
- opțiuni de refinanțare sau închidere a altor facilități de credit.

## Proiect: Afaceri Europene - Cetățeni Europeni

### CONFERINȚA FINALĂ

În data de 14.11.2002, a avut loc Conferința Finală a proiectului "AFACERI EUROPENE ȘI CETĂȚENI EUROPENI", la Parcul Dendrologig al UBB Cluj-Napoca, din Municipiul Bistrița.

Conferința a fost deschisă de **dl. Vasile BAR, Președinte al Camerei de Comerț și Agricultură Bistrița-Năsăud**, care a făcut o scurtă prezentare a programului conferinței, a participanților și a structurii proiectului.

În continuare a luat cuvântul **dl. Mircea TAROȘ, Vicepreședinte al Consiliului Județean Bistrița-Năsăud**, care a vorbit despre relația dintre autoritățile publice locale și mediul de afaceri. S-a pus accentul pe obligația organismelor statului de sprijinire a dezvoltării economice, în baza sumelor alocate (bugetare sau extrabugetare), în principal prin realizarea de studii structurale și specifice, în scopul identificării principalelor domenii și zone de investiții.

În acest context, al unui sprijin important pentru o dezvoltare durabilă și unitară a zonelor mai largi, geografice, economice și comerciale, a fost identificată ca o oportunitate deosebită entitatea juridico-politică a viitoarelor regiuni. Acestea vor putea oferi, printr-o descentralizare a procesului decizional o uniformizare a acestuia pe zone specifice, un instrument foarte util al structurării și dezvoltării regionale, mai ales în perspectiva aderării României la Uniunea Europeană și a integrării în piața unică europeană.

**Domnul Nicolae VASILE, Vicepreședinte al Camerei de Comerț și Industrie a României și Municipiului București**, a făcut o scurtă expunere a situației economice din România în baza ultimului "Regular Report" al Comisiei Europene pentru România. Acest raport a catalogat România ca este o țară cu o economie de piață încă nefuncțională, care face ca în continuare încrederea investitorilor și potențialilor parteneri externi să fie scăzută. Mai mult

decât atât, incapacitatea autorităților publice de a remedia de-a lungul timpului aceste deficiențe calitative la adresa funcționalității economiei naționale a dus și la afectarea imaginii sectorului organizațiilor non-guvernamentale. Acestea au fost acuzate în repetate rânduri de incapacitate și de o lipsă de influențare pozitivă a sectoarelor de interes, ajungându-se chiar la a se nega rolul ONG în dezvoltarea social-economică.

**La intervenția sa, dl. Vasile MOLDOVAN, Primar al Municipiului Bistrița**, a făcut un scurt comentariu cu referire la proiect și la rezultatele sale, scoțând la rândul său în evidență ocazia deosebită pe care o reprezintă aceste forme de colaborare regională în implementarea unitară și structurată a unui plan de dezvoltare economică durabilă. În ciuda dificultăților majore pe care le întâmpină acest tip de acțiuni, Camerele de Comerț și Industrie din Regiunea de Nord-Vest, reunite în formula funcțională și organizatorică a Consorțiului, au demonstrat că această formă de parteneriat dă rezultate notabile, dl. Nicolae VASILE raliindu-se punctului de vedere al dl. TAROȘ, conform căruia acest Consorțiu reprezintă un exemplu de bună practică demn de urmat chiar și de către autoritățile publice locale, care sunt de prea multe ori sufocate de problemele propriilor județe.

**Prezentarea pe larg a proiectului "AFACERI EUROPENE ȘI CETĂȚENI EUROPENI", precum și a rezultatelor acestuia a fost făcută de către dna. Monica MUREȘAN, Proiect Manager, din partea CCI Bistrița-Năsăud.**

**Domnul Jaques DELIMOGE, Consilier pentru Aderare**, a vorbit despre Planul pentru Dezvoltare Regională al României, 2004-2006, și importanța acestuia în perspectiva finalizării negocierilor de pre-aderare cu Uniunea Europeană și a ratificării tratatului de aderare. Accentul a fost pus în special

pe oportunitatea calității acestui plan pe regiuni pentru fondurile structurale. Domnul Consilier a ținut să clarifice situația creată de dl. Nicolae VASILE, analizând cele precizate de "Regular Report", care ne spune că, date fiind datele primite, România va îndeplini condițiile de concurență pe termen mediu, iar termenul preconizat de țara noastră pentru aderare, 2007, se înscrie deplin în calendarul făcut de România și acceptat de Uniunea Europeană.

Procesul lung de pre-aderare și aderarea în sine va aduce schimbări structurale și, în acest sens, Camerele de Comerț și Industrie trebuie să se facă promotorii structurilor europene și să sprijine elaborarea și implementarea cât mai puternică a politicilor regionale. Sprijinul va trebui să fie cu atât mai mare pentru politica regională cu cât Uniunea Europeană este mai mult decât o piață unică, diferențele regionale sunt enorme, continuitatea între instrumentele de pre și post-aderare trebuie să fie evidentă. În plus, România va trebui să facă față ulterior aderării unei așa-numite competitivități regionale, în condițiile în care, din cele trei obiective de finanțare, țara noastră va prinde în toate regiunile sale obiectivul I, cu cele mai mari fonduri (cu PIB sub 75% din PIB mediu al Uniunii Europene, mai exact 25% în cazul României).

Planul Regional de Dezvoltare va constitui baza pentru finanțările viitoare și pentru fondurile structurale. Metodologia noilor proiecte va trebui învățată și chiar dacă există know-how el trebuie dezvoltat fiindcă politica regională și fondurile structurale vor fi diferite față de Phare, ISPA sau SAPARD, cu volum mai mare de finanțări și proceduri descentralizate la nivel regional. La intrarea României în Uniunea Europeană, în anul 2007, ne vom afla într-un alt sistem de politică regională pentru care trebuie să ne pregătim. Mai mult decât atât, după aderarea primului val în 2004, politica întregii Uniuni va fi complet alta.

**Domnul Leonard ORBAN, Secretar de Stat în Ministerul Integrării Europene, Negociator Șef Adjunct al României cu Uniunea Europeană** a făcut scurtă estimare a proiectului și a rezultatelor acestuia, continuându-și expunerea cu probleme de armonizare a legislației. România va trebui să pună în practică politica de armonizare, fără de care nu va putea adera. Rezultatele cele mai vizibile ale acestei politici va trebui să fie simțite în special în plan economic, altfel impactul aderării va fi unul foarte dur. Putem învăța astfel din exemplul Greciei, care în primul an de la aderare a fost pusă în situația de a-și declara o mare parte a firmelor falimentare. Preluarea standardelor și analiza targeturilor guvernamentale în relație cu legislația și armonizarea acesteia, practicile comune și protecția mediului sunt chestiuni ce țin indisolubil de o politică de informare a mediului de afaceri din România în sensul vizualizării noii filozofii politice și economice integrate europene și a organismelor acesteia. În acest sens Camerele de Comerț, în opinia domnului secretar, au un rol esențial.

**Domnul BEUREAN, Consilier al Președintelui Camerei de Comerț și Industrie Cluj**, a făcut la rândul său o scurtă analiză a IMM din România în sensul capacității acestora de a accede pe piața unică europeană, relevându-se din nou importanța sensibilizării acestora în sensul abordării și implementării noilor politici europene.

**Domnul Vasile BRAD, din partea Universității Tehnice Cluj-Napoca**, a prezentat o analiză despre evaluarea managementului firmelor, cu tema "Sunt pregătite IMM din România pentru a derula afaceri europene durabile?"

Acțiunea s-a finalizat la orele 14:00, cu o Conferință de presă.

**Concluzii:** Pornind de la analiza rezultatelor, la finalizarea sa, proiectul

**Bogdan LEGĂNARU**

Continuare în pag. a 11-a

## Proiect: Afaceri Europene - Cetățeni Europeni

Urmare din pag. a 10-a

### CONFERINȚA FINALĂ

"AFĂCERİ EUROPENE ȘI CETĂȚENI EUROPENI", a fost considerat un real succes. Beneficiile implementării sale s-au relevat atât de partea **beneficiarilor direcți**, IMM, autorități publice, diferite ONG, care au avut la dispoziție pe această de o sursă importantă de informații referitoare la integrare, cât și de partea **beneficiarilor indirecti**, Camerele de Comerț și Industrie din Regiunea de Nord-Vest, care au avut astfel ocazia să își consolideze relațiile de colaborare în cadrul Consorțiului și instruirea personalului propriu în probleme ce privesc integrarea.

După cum au ținut să precizeze și cei care au luat cuvântul, pe viitor importanța Camerelor de Comerț va crește considerabil în perspectiva aderării

României la Uniunea Europeană și a integrării în piața unică. Exemplele de bună practică ale proiectelor regionale pentru implementarea unei filozofii politice, instituționale și, mai important, economice comunitare nu pot decât să ofere un indispensabil punct de sprijin mediului de afaceri din România, iar acest proiect și-a îndeplinit pe deplin rolul din acest punct de vedere. Mai mult decât atât, modul în care Camerele au reușit să colaboreze pentru implementarea unei acțiuni de asemenea dimensiuni trebuie să ofere un model pentru alte structuri, guvernamentale sau ne-guvernamentale. Camerele de Comerț și Industrie vor trebui și pe viitor să fie promotorii instituțiilor europene și mesagerii politicii de integrare, iar apropierea lor de mediul de afaceri le

face cele mai în măsură instituții pentru acest demers.

**P.S.:** Eforturile Baroanei Nicholson au fost încununat de succes, în data de 20 noiembrie 2002, prin încorporarea datei-țintă de 1 ianuarie 2007, ca dată de aderare a României la Uniunea Europeană, în raportul asupra procesului de extindere, adoptat de Parlamentul European cu o majoritate covârșitoare.

După votul de la Strasbourg, Baroana Nicholson a declarat: "Includerea datei-țintă are o importanță vitală pentru România, în acest moment crucial. Reprezintă recunoașterea veritabilelor eforturi depuse, precum și a progresului înregistrat în procesul de aderare la Uniunea Europeană."

Baroana Nicholson și-a exprimat, de asemenea,

caldă recunoștință față de toți colegii, indiferent de gruparea politică, din Parlamentul European care s-au raliat ei pentru a oferi acest mesaj încurajator României. În cadrul sesiunii parlamentare, în care parlamentarii din țările candidate au luat parte ieri la o dezbateri asupra procesului de extindere, Baroana Nicholson a lădat Președinția Daneză și Comisia Europeană pentru sprijinul acordat și orientarea imprimată acestui proces istoric de extindere și a adăugat "Dacă România urmărește îndeaproape nouă și excelenta foaie de parcurs elaborată de către Comisia Europeană și dacă beneficiază de sprijinul Comisiei, Consiliului de Miniștri și Parlamentului European, ea va reuși să atingă aceasta data-țintă, nu ca un fapt de la sine înțeles ci prin realizările proprii."

## Acțiuni arbitrale și acțiuni reconvenționale soluționate de Curtea de Arbitraj Maramureș în anul 2002

Continuând activitatea din anii precedenți și în anul 2002 Curtea de Arbitraj Comercial de pe lângă Camera de Comerț și Industrie Maramureș și-a desfășurat activitatea potrivit Codului de Procedură Civilă a României și propriilor reglementări aprobate de Colegiul de Conducere a Camerei.

În cele 11 luni parcurse din acest an, Curtea de Arbitraj a fost solicitată a soluționa 7 cauze introduse în anul 2001, dar cu termen de solicitare în anul 2002, a căror valoare a depășit 5,3 miliarde de lei, marea lor majoritate reprezentând-o neplata parțială a unor lucrări de construcții executate, facturi neachitate privind vânzări de mărfuri și divergențe în repartizarea rezultatelor dintre societăți asociate. Soluționarea acestora s-a făcut în termenul stabilit de reglementările arbitrale, cu o singură excepție, când acest termen a fost depășit, la solicitarea părților în litigiu. De asemenea, Curtea de Arbitraj Comercial Maramureș, prin tribunalele arbitrale constituite, a primit spre soluționare în acest an 6 acțiuni arbitrale, completate cu 3 acțiuni reconvenționale, valoarea pretențiilor exprimate în aceste acțiuni depășind 1,1 miliarde lei. Din acestea, 3 acțiuni arbitrale și una reconvențională au fost soluționate în circa 100 de zile fiecare, rămânând ca până la finele acestui an să mai soluționeze două acțiuni arbitrale și două reconvenționale, iar o acțiune este în termen și urmează a fi soluționată în primele luni ale anului 2003. Specific în acțiunile arbitrale soluționate în acest an o constituie **ACȚIUNILE RECONVENȚIONALE** pornite de părțile pârâte.

Ce reprezintă acțiunile reconvenționale? Părătul poate renunța la poziția sa procesuală, pur defensivă, doar de apărare față de pretențiile formulate de

reclamant și să adopte o poziție ofensivă, formulând pretenții proprii împotriva reclamantului. Mijlocul procedural prin care PĂRĂTUL formulează pretenții față de reclamant este **CEREREA RECONVENȚIONALĂ**. Prin aceasta, care are natura juridică a unei adevărate cereri de chemare în judecată arbitrală, părătul poate să pretindă — de regulă — tot ceea ce ar putea solicita printr-o cerere în judecată, deci pe cale principală.

Cererea reconvențională se introduce în termenul de depunere a întâmpinării sau cel mai târziu până la primul termen de înfățișare și se taxează întocmai ca cererea arbitrală.

Acțiunile reconvenționale au fost mai frecvente în acest an — comparativ cu anii precedenți. Din cele depuse, au fost soluționate 4 acțiuni reconvenționale, trei din acestea din domeniul construcțiilor și montării utilajelor, dovadă insuficienta atenție acordată de constructori și monteurii finalității lucrărilor contractate, beneficiarii acestora neachitând ultimele situații de lucrări sau refuzând, pe motive de calitate, recepția. Din acest punct de vedere putem spune că arbitrii însărcinați cu soluționarea litigiilor au fost adevărate barometre, sesizând în dezbateri sau pronunțându-se în hotărâri asupra calității lucrărilor.

Acțiunile reconvenționale au pus în valoare și dispozițiile legale privind penalitățile de întârziere a achitării datorilor părților, noile dispoziții privind rata dobânzilor fiind aplicate din plin în soluționarea litigiilor de această natură.

Curtea de Arbitraj Comercial Maramureș a avut în acest an de soluționat câteva litigii mai dificile, care au pus tribunalele arbitrale în situația să le dezbată în 47 de ședințe, cu respectarea procedurilor legale. Cu toate acestea, socotim că operativitatea în

soluționare, comparată cu cea a organelor judecătorești, este mult mai sporită, majoritatea cauzelor fiind soluționate în circa 100 de zile.

S-a simțit din plin avantajul arbitrajului nostru în ce privește specializarea arbitrilor. Inginerii constructori sau inginerii din industria alimentară din corpul nostru de arbitri, evitând întocmirea de expertize în construcții și montaj utilaje, iar juriști cu mare experiență în domeniu au reușit aplicarea dispozițiilor legale în majoritatea cazurilor. Aceasta a făcut ca din hotărârile adoptate de tribunalele noastre arbitrale doar una să ajungă la Curtea de Apel Cluj-Napoca pentru acțiune în anulare, dar nici aceasta nu a fost admisă, menținându-se hotărârea arbitrală.

Prin încercarea de conciliere directă, înscrisă în reglementările arbitrajului nostru, s-a încercat și uneori reușit, găsirea unei apropieri între părți, sarcina soluționării litigiilor fiind astfel mult ușurată.

Cu toate aceste realizări, trebuie să spunem că numărul de acțiuni depuse la Curtea noastră de Arbitraj este foarte mic, mulți agenți economici nu cunosc nici acum avantajele oferite de arbitraj în soluționarea litigiilor comerciale, specializarea arbitrilor, operativitatea arbitrajului, confidențialitatea, taxele reduse prin arbitraj comparativ cu cele din justiție, caracterul definitiv al hotărârilor arbitrale. În vederea cunoașterii acestora, Camera de Comerț și Industrie Maramureș a inițiat deplasări ale specialiștilor în domeniu la principalii operatori economici, unde vor discuta cu conducerea societăților comerciale despre utilizarea serviciilor arbitrajului comercial în soluționarea litigiilor comerciale.

Valentin BOTA — secretarul Curții de Arbitraj Comercial Maramureș

**\* RECLAMĂ PUBLICITARĂ \* RECLAMĂ PUBLICITARĂ \***

## CCI Maramureș vinde sau închiriază

- ✓ Două bucăți căsuțe din lemn de brad de dimensiuni 9 mp fiecare
- ✓ Trei bucăți căsuțe lemn de brad de dimensiuni 12 mp fiecare



**Acestea vă pot sta la dispoziție pentru activități comerciale sau de prezentare a produselor firmei dvs.**



Relații suplimentare puteți obține la sediul nostru din Bd. Unirii nr. 16, et. III. cam. 11, tel. 0262-225012, fax. 225794, e-mail cci@ccimm.ro.



## Centrul de Instruire și Marketing

Vă prezintă oferta de **SERVICII**:



**Adresa:**

Str. Hortensiei nr. 5  
Tel. 0262-274672  
Fax. 0262-225794  
e-mail: cci@ccimm.ro



- ☒ manifestări expoziționale cu caracter general sau specializate



- ☒ cursuri de inițiere și perfecționare



- ☒ simpozioane, seminarii și mese rotunde pe teme de interes pentru mediul de afaceri

- ☒ recepții

- ☒ evenimente cultural - artistice



- ☒ spații expoziționale în suprafață totală de 1.000 mp

- ☒ sală polivalentă cu capacitatea de 200 de și dotată cu instalație de sonorizare proprie și echipamente de proiecție și cabină de traducere simultană în două limbi străine

# Direcția Județeană de Statistică Maramureș prezintă:

## Evoluția principalilor indicatori economico-sociali în luna octombrie și perioada 1.I-31.X.2002

◆ Producția industrială realizată în perioada 01.01-31.10.2002, comparativ cu perioada similară din anul 2001, a fost mai mare cu 1,4% atât în volum absolut, cât și în condiții comparabile din punct de vedere al numărului de zile lucrătoare, ca urmare a creșterii



productivității muncii cu 9,4%.

◆ Producția livrată pe total a scăzut în perioada 01.01-31.10.2002 cu 11,2% față de perioada corespunzătoare din anul 2001.

◆ Gradul de valorificare a producției industriale în primele 10 luni ale anului 2002 comparativ cu aceeași perioadă a anului precedent a scăzut la 87,5%.

◆ În perioada 01.01-31.10.2002 consumul intern productiv a scăzut cu 1,8% față de aceeași perioadă din anul 2001, iar stocurile de produse finite au fost mai mari cu 5,4%.

◆ Stocurile de produse finite din industrie, la sfârșitul lunii

octombrie 2002, reprezentau 71,6% din resursele lunii octombrie față de 73,3% cât se înregistra la sfârșitul lunii septembrie 2002.

◆ Volumul cifrei de afaceri totale (cifra de afaceri totală provine atât din activitatea principală, cât și din activitățile secundare ale întreprinderilor cu profil industrial) a întreprinderilor cu activitate principală de industrie în perioada 01.01-30.09.2002 a fost mai mic, în termeni reali cu 6,5% față de aceeași perioadă din anul precedent.

◆ Efectivele de animale existente la sfârșitul lunii octombrie 2002 au crescut față de aceeași perioadă a anului precedent cu 7,2% la ovine și caprine și cu 7,1 % la porcine, dar au scăzut cu 1,4% la bovine.

◆ Investițiile realizate în perioada 01.01-30.09.2002 au înregistrat o creștere de 2,3% față de aceeași perioadă din anul 2001.

◆ Lucrările de construcții executate în perioada 01.01-31.10.2002 au crescut cu 1,8% față de perioada similară din anul 2001.

◆ Numărul pasagerilor transportați a scăzut în perioada 01.01-30.09.2002 cu 1,9% față de perioada corespunzătoare din anul 2001, iar la parcursul pasagerilor transportați s-a înregistrat o scădere de 0,1%.

◆ Exporturile de mărfuri

realizate în perioada 01.01-30.09.2002 au crescut cu 2,8% față de perioada corespunzătoare din anul 2001.

◆ Volumul cifrei de afaceri a întreprinderilor cu activitate principală de comerț cu amănuntul a scăzut în perioada 01.01-30.09.2002 cu 0,2% față de cel obținut în perioada corespunzătoare din anul 2001. Comparativ cu perioada similară din anul 2001, volumul cifrei de afaceri realizată din vânzările de produse alimentare a fost mai mic cu 2%, dar mai mare cu 2,5% din vânzările de produse nealimentare.

◆ Volumul cifrei de afaceri a întreprinderilor cu activitate principală de vânzare, întreținere și reparare a autovehiculelor și a motocicletelor, de comerț cu amănuntul a carburanților pentru autovehicule s-a situat în perioada 01.01-31.10.2002 sub nivelul înregistrat în aceeași perioadă din anul 2001 cu 13,3%. Cifra de afaceri obținută din vânzarea de carburanți a fost mai mică cu 16,9% în comparație cu perioada 01.01-30.09.2001 iar cifra de afaceri obținută din vânzările de autovehicule, motociclete, piese de schimb și accesoriile aferente, întreținerea și repararea autovehiculelor a crescut cu 0,5% față de perioada corespunzătoare din anul 2001.

◆ Cifra de afaceri din

activitatea de servicii de piață prestate populației a înregistrat în perioada 01.01-31.10.2002 o scădere de 6,8%.

◆ Câștigul salarial mediu nominal brut în luna octombrie 2002 a crescut cu 16,6%, iar câștigul salarial mediu nominal net a fost mai mare cu 14,6% comparativ cu luna septembrie 2002.

◆ Raportul dintre indicele câștigului salarial mediu nominal net și indicele prețurilor de consum în luna octombrie 2002 a fost de 112,8% față de luna precedentă, de 98,1% față de decembrie 2001 și de 62,9% comparativ cu luna octombrie 1990.

◆ Prețurile de consum al populației, la nivel de țară, în luna octombrie 2002 au crescut cu 1,6% față de luna precedentă și cu 18,8 față de octombrie 2001. În raport cu decembrie 2001 rata inflației a fost de 13,2, ceea ce corespunde unei medii lunare de 1,2%, comparativ cu 2,2% în aceeași perioadă din anul 2001.

◆ Numărul șomerilor înregistrați la sfârșitul lunii octombrie 2002 era de 13984 persoane, în creștere cu 44 persoane față de luna precedentă, iar rata șomajului a fost de 6,2% (6% în luna precedentă) și de 4,4 pentru femei (4,4% în luna precedentă).

Vasile POP – director al D.J.S. Maramureș

### RECLAMĂ PUBLICITARĂ \* RECLAMĂ PUBLICITARĂ \* RECLAMĂ PUBLICITARĂ

## VIRSTEANA SERV S.R.L. Sighetu Marmăției

Produce și comercializează mobilă tapițată, la cele mai avantajoase prețuri. Întreaga gamă poate fi achiziționată:

• **direct de la producător** - Sighetu Marmăției, str. Sugău nr. 71; tel. 0262-330321, fax 0262-330993 (intrarea prin comuna Vadu Izei) sau

• **din Sighetu Marmăției:** - în Magazinul "Elegant" — vis-a-vis de cinematograful local;



- magazinul propriu din str. Traian nr. 29;

• **din Baia Mare:** - "Universal Maramureș" (fostul "Universul Copiilor" la etaj 1) - "Căminul" (Bd. București) vis-a-vis de Tipografie;

- magazinul propriu din Bd. Republicii nr. 27;

• **din Satu Mare** în magazinul de mobilă "Universal Hercules" str. Carei.

# C.C.I. Maramureș - Busola dumneavoastră în afaceri !

## CERERE - OFERTĂ prin Departamentul relații interne-externe al C.C.I. Maramureș, tel/fax: 062-225794

(Când solicitați informațiile faceți trimitere la numărul de referință din paranteza cererii/ofertei)

### Din străinătate

#### CERERI

##### GRECIA

■ Echipamente de protecție, import sau colaborare pentru producția în lohn. (2201)

■ Țevi fără sudură, tuburi, țevi de oțel. (2326)

■ Cosmetice și alte produse apicole (ceară, polen, lăptișor de matcă). (2327)

■ Stofe pentru mobilă, tapiserie, draperii, alte materiale textile. (2328)

■ Case din lemn. (2329)

■ Case de lemn. (2330)

■ Mobilă de birou și scaune ergonomice. (2331)

■ Mașini și utilaje pentru industria textilă. (2332)

■ Produse chimice din grupa fertilizanților. (2333)

■ Articole de porțelan. (2334)

■ Sârma galvanizată. (2335)

##### IRAK

□ Plăci aglomerate, placaje de lemn, MDF. (2264)

##### IRAN

☒ Se solicită 1000 tone cărbuni cu următoarea specificație: felul produsului: cărbuni din lemn de nuc sau stejar; calitate: din ramuri ambalare: cutii de 10 kg; dimensiuni: L=17-25 cm; diametru=2,5-5 cm; modalitate de plată: acreditiv la vedere sau cea preferată de exportator; condiție de livrare: C&F Iran. (2197)

☒ Tuburi oțel pentru industria de automobile, blocuri de oțel, rulouri și tablă din oțel galvanizat. (2265)

☒ Rulmenți cu bile pentru automobile. (2266)

##### ISRAEL

➤ Contacte cu producători de anvelope. (2204)

➤ Mobilier. Sticlărie. (2208)

➤ Prefabricate din metal pentru construcții. (2315)

##### ITALIA

☉ Instrumente muzicale. (2237)

☉ Farfurii de porțelan. (2241)

☉ Țesături și materii prime pentru filaturi. (2285)

☉ Crescători de iepuri. (2286)

☉ Producători de araci de lemn pentru agricultură. (2287)

##### KUWEIT

☉ Schimbătoare de căldură, boilere, pompe pentru industria petroliera, valve

pentru industria petroliera, fittinguri pentru industria petroliera. (2254)

☉ Acid acetic, acid sulfuric, acid citric (cristal 98% wt), acid oxalic (pudră 99,5% wt), acid fosforic, sodă caustică (soluție), sulfat de amoniu, nitrat de sodiu. Produsele menționate mai sus sunt utilizate în industria petroliera, la rafinării. (2280)

☉ Valve pentru industria petroliera; țevă pentru industria petroliera; fittinguri pentru industria petroliera. (2316)

##### MAREA BRITANIE

☉ Dorește să comande / importe diferite produse gonflabile din PVC, scop în care ar dori să intre în contact cu potențialii producători / exportatori români. (2209)

☉ Contacte cu producătorii români pentru importul de butelii din sticlă ( de diferite capacități). (2225) Fire și țesături din cânepă. (2235)

☉ Uree. (2260)

☉ Lame de ras. (2260)

☉ Diverse accesorii pentru confecții, de tipul: nasturi, etichete, bandă elastică, rejanșă, precum și umerase pentru confecții. (2261)

##### MAROC

☉ Contacte cu firme care pot furniza mașini de cusut industriale. (2207)

☉ Geam tras, clar, destinat construcțiilor civile, având grosimi de : 2 / 3 / 4 / 5 si 6 mm. Cantitatea solicitată: câte două containere de 20' pentru fiecare dintre poziții. Oferta va fi în preturi C&F Casablanca. (2236)

☉ Colorant albastru ultra-marin ambalat în saci de iută de câte 25 kg. Cantitatea solicitată: un container de 20'. Oferta va fi în prețuri C&F Casablanca. (2281)

##### POLONIA

☉ Import de legume și fructe. (2215)

☉ Contact cu firme producătoare / comercializare mobilă din România. (2216)

☉ Cooperare cu firme producătoare și exportatoare de păsări, în special pui și găini, care dispun de certificate autorizate în țările U.E. (2217)

☉ Import sârmă pentru tapițerii mobilă. (2218)

☉ Cooperare cu parteneri din România în domeniul semințelor agricole pentru gazon, iarbă furajeră, legume și fructe. (2219)

☉ Hârtie pentru fotocopiare. (2220)

☉ Import ulei floarea soarelui, soia, acizi grași. (2293)

##### S.U.A.

◆ Sticlărie menaj. Companiile românești trebuie să asigure livrarea lunară a 6-8 containere de marfă. (2256)

◆ Strunguri manuale și CNC. (2257)

◆ Sârmă cablu. Firma așteaptă oferte, putând importa, la fiecare doua luni, cantitățile: 5,5 mm : 500 mt; 6,5 mm : 400 mt; 7,5 mm : 100 mt. Destinația: Philadelphia SUA. (2268)

◆ Mănuși de lucru din piele pentru bărbați. Cantitate: 2000- 24000 perechi. Material: piele bovine+ țesătură bumbac. Mărimi: Medium și Large. Ambalaj: 10 doz /Box/ 12 perechi/ bag. Plata : COD Chicago. Dorește oferte preț (inclusiv transportul). (2269)

◆ Instrumente medicale diverse. Firma este un importator de instrumente medicale interesat să primească liste de produse și prețuri direct de la producători. (2270)

◆ Diverse articole de papetărie-stilouri, creioane, pixuri, markere, hartie de scris etc. Firma reprezintă un mare distribuitor din SUA care dorește să creeze o relație de lungă durată cu furnizori care pot livra lunar 1-3 containere (de 40'). Solicită cotații FOB și fotografiile ale produselor. (2271)

◆ Diverse produse petroliere. (2272)

◆ Componente hidraulice diverse (motoare, pompe, valve etc.) Firma este furnizor de componente hidraulice pentru peste 300 de clienți și agenții guvernamentale. Solicită oferte. (2273)

◆ Firma, care deservește producători și distribuitori de pizza din statele Connecticut și New York, este în căutare de surse noi de aprovizionare pentru brânză tip Mozzarella și sos de tomate și solicită oferte (preț / cantități / termene de livrare) pentru importuri în condiții CIF Connecticut. (2317)

##### SPANIA

☒ Articole de porțelan. (2300)

☒ Deșeurile de aluminiu. (2305)

☒ Producători benzi de oțel. (2306)

##### TURCIA

☒ Folie poliester pentru construcții. (2190)

☒ Oțel pentru construcții. (2202)

☒ Oțel (role), oțel inox (role și tuburi). (2203)

☒ Fire nailon. (2205)

☒ Fire acrilice. (2206)

☒ Sârmă galvanizată. (2247)

☒ Conducte, fittinguri, tablă. (2298)

**hermes**  
**CONTACT**



COLEGIUL REDACȚIONAL: ing. GHEORGHE MARCAȘ director; ec. MARIA MORCOVESCU membru, ec. FLORENTIN TUȘ membru, DOINA MACOVEI redactor.  
SEDIUL REDACȚIEI: Centrul de afaceri Maramureș, Bd.Unirii nr. 16, 4800 Baia Mare.  
Telefoane: 0262-225012, 0262-221510; e-mail: cci@ccimm.ro, http://www.ccimm.ro.  
Tehnoredactare computerizată: CARMEN RAD;  
Tiparul : Editura Chamber's Services S.R.L.

ISSN 1221-0455